



LA006-612

New Testament Greek B

Unit Outline

About this Unit Outline

This unit outline contains information essential to finding your way around the unit **New Testament Greek B**. It provides a structure for your learning, giving details of lecture topics, assessment requirements, and key resources.

SEMESTER 2 2020

Important notice

While every care has been taken to ensure accuracy in the information given below, **it is the personal responsibility of each student to check the current ACT Handbook**, copies of which may be found in the Library or online at the ACT's website: www.acttheology.edu.au

It is very important that students plan their time carefully to ensure that reading and especially assignments receive adequate attention and so as to prevent a bottleneck of work at the end of the semester.

It is very important that all quoted material in assignments be properly footnoted and acknowledged. The attention of students is drawn to the ACT's **Academic Misconduct Policy**, as well as ACT **Late Penalties Policy** and **Extensions Policy**, all of which are available on the ACT's website. Failure to comply with the standards required will incur penalties as outlined in the relevant ACT Policies.

The attention of students is also drawn to the section in the current ACT Handbook, headed **"Guidelines for Essays in Coursework Units"** (see also the QTC Student Handbook). All essays and assignments should comply with these standards.

Students should be aware that the delivery of this unit and results awarded are moderated by the ACT. See the ACT "Moderation Policy" and "Moderation Procedure" at www.acttheology.edu.au/documents/ for full details.

NOTE: The ACT has approved onsite delivery of this unit subject to relevant government restrictions due to Coronavirus being lifted.

Information about this unit

Unit description

This unit completes your introduction to the grammar and vocabulary of the New Testament and begins your introduction to the translation and exegesis of the New Testament. It is Part two of the basic building block of New Testament study. Like first semester language studies, it requires application and time, but I am sure that you will find it very rewarding.

Wesley Redgen

ACT Census Date

14 August 2020

Students must confirm their enrolment in this unit with the QTC Registrar by Friday 14 August 2020. This is the last day on which you may withdraw from the unit without academic penalty (a Fail), or without being liable for the tuition fees. To make a change in your enrolment you must contact the QTC Registrar in writing at: registrar@qtc.edu.au.

Learning Outcomes

On completion of this unit, the student should have achieved the following learning outcomes:

Know and understand:

1. New Testament Greek grammar and syntax through completing one standard elementary grammar of New Testament Greek
2. About 300-600 words of Greek vocabulary
3. Grammatical issues that influence translation and the meaning of the text

Be able to:

1. Apply grammatical discussions of the Greek New Testament text
2. Translate four chapters of the Greek New Testament (e.g. Mark 1-4, Philippians) into English
3. Discuss translation issues that influence exegetical work
4. Use aids to understanding the Greek Testament such as lexicons, grammars, concordances, commentaries and software tools

Be in a position to:

1. Continue translation and grammatical analysis of Greek New Testament texts
2. Identify the interplay between translation and interpretation
3. Commence exegesis of the Greek text of the New Testament

How this Unit Contributes to the Course

At undergraduate and graduate levels, LA005 & LA006 can fulfil the language requirements for the Bachelor of Theology and Master of Divinity and are a prerequisite of any of the Exegetical units based on the Greek Text.

Pre-requisites and Co-requisites

Students must have successfully completed LA005-612 before enrolling in LA006-612. Students may not take LA002-512 with or after this unit.

How this unit is organized & what we expect of you

The course is organised around three one-hour contact sessions per week over thirteen weeks.

This unit is worth 12 credit points towards your degree.

Please be aware ahead of time that this unit requires more work than any other first year unit. It is estimated that a typical student would need to spend a minimum of 10 hours per week on the unit in addition to class time; some students will need more.

Most of each week will be occupied with grammar, vocabulary and translation exercises. As the semester progresses less time will be spent on learning new grammar, because reading the New Testament in Greek will occupy increasing amounts of the class time.

Weekly classes

The daily textbook and translation exercises must be completed before the next class, as they will be reviewed in class. This process of attempting the translation, then reviewing your translations is an essential part of the learning process. If you attempt to short-cut the process you will not learn the language properly. If no homework is specifically mentioned on any day, assume the next 5- 10 textbook translation exercises are required.

Over the course of second semester we will translate Mark 1-4. If on any day no homework is specifically mentioned, assume you will need to translate the next 5 verses of Mark on Tuesday or Wednesday night, and the next 10 verses over the weekend.

General advice

There are differing levels of knowing Greek:

1. Understanding the lectures.
2. Being able to apply it to do the homework.
3. Being able to reproduce the content on demand. i.e. know vocabulary, reproduce tables, explain grammar rules etc.

Unless you are constantly up to date at the third level, you will get behind and not do well.

Teaching staff

LECTURER & UNIT COORDINATOR

Rev Dr Wesley Redgen

E wredgen@qtc.edu.au

P 07 3062 6939

LECTURER

Miss Katie Allan

E kallan@qtc.edu.au

P 07 3062 6939

Please feel free to contact Wesley or Katie if you have any problems or concerns about the unit.

Other Key Contacts

Registrar's office

Contact the Registrar's office for any queries about which unit to enrol in next, if you wish to change your enrolment, defer due to illness, family circumstances etc., or request an extension for your assessment (criteria apply).

P 07 3062 6939

E registrar@qtc.edu.au

Moodle functions and queries

Contact the Registrar or the Assistant Registrar for help if something on Moodle is not working, if you need help using Moodle etc.

P 07 3062 6939

E registrar@qtc.edu.au

Library/Resources

Contact the Librarian for help with finding resources for your assessment, finding full-text database articles, for help with logging into the library databases and catalogue, and for help with how to renew a book for longer or place a hold on a book currently out to another person. Also contact the library for any queries about audio recordings of your class on Moodle

P 07 3062 6939

E library@qtc.edu.au

Unit timetable: topics & teaching and learning activities

Please note: lecture topics covered each week may vary slightly to suit class progress.

SEMESTER WEEK	LECTURE TOPIC	ASSESSMENTS
WEEK 1	Black Ch. 20 <i>Exercises: 1-10</i>	
WEEK 2	Black Ch. 20 <i>Exercises: 1-10</i> <i>Translations: Mark 1</i>	
WEEK 3	Black Ch. 21 <i>Translations: Mark 1</i>	
WEEK 4	Black Ch. 21 <i>Exercises: 1-10</i> <i>Translations: Mark 1</i>	
ESSAY WRITING WEEK		
WEEK 5	Black Ch. 22 <i>Exercises: 1-10</i> <i>Translations: Mark 1</i>	
WEEK 6	Black Ch. 23 <i>Translations: Mark 2</i>	Test on Chapter 1 of Mark 25% Tuesday 25 August 8am
WEEK 7	Black Ch. 23 <i>Translations: Mark 2</i>	
WEEK 8	Black Ch. 24 <i>Translations: Mark 2</i>	
WEEK 9	Black Ch. 25 <i>Translations: Mark 2</i>	Take-Home Exam on Chapter 2 of Mark 25% Due Thursday 17 September
HOLIDAYS		
WEEK 10	<i>Translations: Mark 3 & 4</i>	
WEEK 11	<i>Translations: Mark 3 & 4</i>	
WEEK 12	<i>Translations: Mark 3 & 4</i>	
WEEK 13	<i>Translations: Mark 3 & 4</i>	
ASSESSMENT WEEKS		
Final Exam, examining Chapters 3-4 of Mark, and including translation of an unseen Greek passage – worth 50% of total grade. See Due Dates for Assessment document on Moodle for the date of the examination.		

LA006-612 Assessments

Assessments are submitted online via Moodle.

In order to pass the unit, you must submit all assessment pieces and attain a mark of at least 50% for the unit as a whole.

Unless an extension has been applied for and granted in accordance with the Policy found in the QTC Handbook, where a student submits an assessment past its due date, in accordance with the ACT **Late Penalties** Policy, the assessment marks will be reduced at the rate of **3%** of the total possible marks for the assessment item **per calendar day**, up to 14 days late, after which point the mark awarded shall be zero. Where the assessment is a **Take-Home Exam**, the assessment marks will be reduced at the rate of **6%** of the total possible marks for the assessment item **per calendar day**, up to 7 days late, after which point the mark awarded shall be zero.

Assessment	Weighting
Test on Chapter 1 of Mark 1 hour Test on Tuesday 25 August 2020, at 8am	25%
Take-Home Exam on Chapter 2 of Mark. This will be made available on Thursday 10 September via QTC Moodle. Due Date: Thursday 17 September 2020	25%
Final Exam on Chapters 3-4 of Mark, plus an unseen Greek passage. Within this final examination, the allocation of marks will be 45% for translation (of studied passages), 35% for exegesis (of studied passages), and 20% for translation of an unseen passage (with unknown vocabulary supplied where appropriate). 2 hour Exam during Assessment Weeks, at 10am	50%

Guide to Assessments

General remarks

All students are expected to avail themselves of the guidelines for written assignments provided in the ACT Handbook (consult the table of contents) and in the QTC Student Handbook section 'Style Requirements for Written Assignments'.

All written work for this course should conform to the guidelines of the *SBL Handbook of Style* (with the exception of Australian spelling conventions).

Any Hebrew and Greek cited must be typed in a Unicode font; SBL BibLit is commended as one font covering Hebrew, Greek, and Roman Unicode ranges, but is not required. It is freely available from the SBL website: http://sbl-site.org/educational/BiblicalFonts_SBLBibLit.aspx

For full information on what is included in the total word count, see the QTC Handbook section headed *Length of Assignments*.

Homework

This normally consists of exercises taken from Black or selected sentences from Mark's gospel.

If no homework is stated at the end of class, assume 5 verses of translation to be done on Tuesday and Wednesday nights, and 10 verses over the weekend.

Test

This test will focus on translating Mark Chapter 1 with some grammar questions taken from this chapter.

Take-Home Exam

The Take-Home Exam will focus on Mark Chapter 2, particularly on grammar in the context of exegesis.

In a Take-Home Exam, all direct quotations in your answers from books and articles should be footnoted, but there is no need to footnote the lectures. As is the case with a formal on-site exam, lecture notes and audio recordings of lectures should not ordinarily be footnoted or included in the bibliography of a Take-Home Exam.

Final Exam

The main focus of the final two-hour exam will be the translation of passages from Mark Chapters 3-4 and questions on points of syntax in those passages. This exam will also include the translation of an unseen passage.

Learning Resources

ESSENTIAL RESOURCES:

The student will require a copy of the textbooks:

Black, David Alan. ***Learn to Read New Testament Greek***. 3rd ed. Nashville, TN: B&H, 2009.

A copy of the ***Greek New Testament*** will be needed for the translation exercises. The best one is the Edition produced by the United Bible Societies (5th Ed). (NA28 is the same Greek text and will suffice.) If you buy a hard copy, try to get one with a dictionary in the back.

OTHER RESOURCES:

The translation work in second semester can be done using a simple dictionary or lexicon such as is found at the back of the Bible Societies Greek Testament. However, a student who intends to seriously pursue Greek exegesis should consider obtaining a good lexicon. The most widely recognised is:

Bauer, W., W. F. W. Danker, F. Arndt and F. W. Gingrich. ***A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature***. 3rd ed. Chicago, IL: University of Chicago, 2000.

This is commonly abbreviated to BDAG.

This lexicon will be a standard requirement for all 2nd and 3rd year Greek exegesis units. As it is quite expensive, I recommend that you do not purchase this until you have received your first semester results and have assessed the likelihood of progressing to 2nd and 3rd year in Greek. If you do purchase it, it is available in print and as an eBook through Logos, Accordance, and Kindle.

Another helpful resource is *The Basics of New Testament Syntax* by D.B. Wallace. It is the book advised for second year advanced grammar.

Wallace, D. B. ***The Basics of New Testament Syntax: An Intermediate Greek Grammar***. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2000.

ELECTRONIC RESOURCES:

All the above are available in electronic form. We will discuss the advantages and disadvantages of electronic and paper forms.

REFERENCE WORKS:

Mounce, W. D. *The Analytical Lexicon to the Greek New Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1993.

Rogers, C. L. Jr. and C. L. Rogers. *The New Linguistic and Exegetical Key to the Greek New Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1998.

Trenchard, W. C. *The Student's Complete Vocabulary Guide to the Greek New Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1992.

Zerwick, M. and M. Grosvenor. *An Analysis of the Greek New Testament*. Rome: Biblical Institute, 1981, 1996 repr.

RECOMMENDED READINGS:

These are first year text books used in other ACT colleges:

Duff, J. *Elements of New Testament Greek*. Cambridge: CUP, 2005.

Mounce, W. D. *Basics of Biblical Greek Grammar*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2003.

Powers, B. W. *Learn to Read the Greek New Testament with Student Workbook*. 5th ed. London: SPCK, 1995.

Stevens, G. L. *New Testament Greek*. 2nd ed. Lanham, MD: UPA, 1997.

Stevens, G. L. *New Testament Greek Primer*. Eugene, OR: Cascade, 2004.

This book is the follow-on to Black's introductory text:

Black, D. A. *It's Still Greek to Me*. Grand Rapids, MI: Baker, 1998.

ONLINE TOOLS:

The Moodle page for this unit has a list of online tools that some students have found useful in the past.

ACT Standards: Grades

Grades in assessment instruments are awarded in the following categories-

Grade	Score	GPA
Fail (F)	0-49%	0
Pass (P)	50-57%	1
Pass+ (P+)	58-64%	1.5
Credit (C)	65-74%	2
Distinction (D)	75-84%	3
High Distinction (HD)	85+%	4